



PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W RADOMSKU

Radomsko, dnia 15 stycznia 2025

Znak sprawy: NHS.9022.7.2025

Zbiorna roczna ocena jakości wody na pływalni za 2024 rok

I. Podstawy wydania oceny

Na podstawie § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku, mając na względzie ochronę zdrowia publicznego oraz potrzebę dostarczania społeczeństwu informacji o jakości wody na pływalniach, dokonał rocznej oceny jakości wody na Pływalni AQUARA ul. Świętej Jadwigi Królowej 22 w Radomsku poprzez analizę:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych w ramach kontroli urzędowej.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku stwierdza, że w roku 2024:

- 1) zarządzający pływalnią dokonywał oceny spełnienia wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych określonych w rozporządzeniu, na podstawie:
 - bieżącej obserwacji wody;
 - systematycznego i udokumentowanego dozoru pracy urzędzeń;
 - rejestrowania wyników pomiaru jakości wody na pływalni;
 - systematycznych i udokumentowanych badań jakości wody, prowadzonych zgodnie z zakresem i częstotliwością określoną w rozporządzeniu oraz z ustalonym harmonogramem.Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48 h, Gronkowce koagulazododatnie, *Legionella sp.*, potencjał redoks, pH, chlor wolny, mętność, chlor związany, chloroform, Σ THM, glin, żelazo, azotany, utlenialność;
- 2) laboratorium wykonujące badania zastosowało referencyjne metodyki analiz (posiada akredytację);
- 3) w ocenianym okresie badania jakości wody: *w niecce rekreacyjnej, w niecce z brodzikiem dla dzieci, wprowadzanej do wanny z hydromasażem z systemu cyrkulacji, w wannie z hydromasażem, wprowadzanej do wanny solankowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji, wprowadzanej do wanny magnezowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji, w wannie magnezowej z hydromasażem, w wodzie wprowadzanej do niecki sportowej z systemu cyrkulacji, w niecce sportowej, w wannie solankowej z hydromasażem*
- wykazały niedotrzymanie wartości parametrycznych określonych w rozporządzeniu.

Przekroczenia dotyczyły następujących parametrów:

- woda w niecce rekreacyjnej: chlor wolny
- woda w niecce z brodzikiem dla dzieci: chlor wolny
- woda w niecce sportowej: chloroform



PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY W RADOMSKU

97-500 Radomsko, Aleje Jana Pawła II 9
www.gov.pl/web/psse-radomsko e-mail: sekretariat.psse.radomsko@sanepid.gov.pl tel. 44 685-23-50

Klauzula informacyjna (RODO) dostępna jest pod adresem: <https://www.gov.pl/web/psse-radomsko/klauzula-informacyjna>

- woda w wannie solankowej z hydromasażem: chloroform
- woda w wannie magnezowej z hydromasażem: chloroform
- woda w wannie z hydromasażem: chloroform
- woda wprowadzana do wanny z hydromasażem z systemu cyrkulacji: chloroform
- woda wprowadzana do wanny solankowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji: chloroform, chlor związany
- woda wprowadzana do wanny magnezowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji: chloroform
- woda wprowadzana do niecki sportowej z systemu cyrkulacji: chloroform

W wyniku podjętych działań naprawczych jakość wody w wyżej wymienionych miejscach pobierania próbek uległa poprawie i odpowiadała wymaganiom.

Mając na względzie powyższe oraz bezpieczeństwo zdrowotne wody na pływalni, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Radomsku ocenił, że:

- woda na pływalni w ocenianym okresie odpowiadała wymaganiom z nieprawidłowościami i nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia kąpiących się.

II. Szczegółowe informacje dotyczące przekroczeń dopuszczalnych wartości parametrycznych w wodzie

1. Woda wprowadzana do niecek z systemu cyrkulacji

<i>Miejsce i rodzaj parametru</i>	<i>Termin badania</i>	<i>Wynik badania</i>	<i>Najwyższa dopuszczalna liczba/maksymalna wartość</i>
Woda wprowadzana do niecki sportowej z systemu cyrkulacji - chloroform	październik	0,053 mg/l	0,03 mg/l
Woda wprowadzana do wanny z hydromasażem z systemu cyrkulacji - chloroform	kwiecień październik	0,078 mg/l 0,046 mg/l	0,03 mg/l
Woda wprowadzana do wanny solankowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji - chloroform - chlor związany	kwiecień październik listopad	0,045 mg/l 0,046 mg/l 0,25 mg/l	0,03 mg/l 0,2 mg/l
Woda wprowadzana do wanny magnezowej z hydromasażem z systemu cyrkulacji - chloroform	kwiecień październik	0,045 mg/l 0,046 mg/l	0,03 mg/l

2. Woda w nieckach basenowych

<i>Miejsce i rodzaj parametru</i>	<i>Termin badania</i>	<i>Wynik badania</i>	<i>Najwyższa dopuszczalna liczba/maksymalna wartość</i>
Woda w niecce rekreacyjnej - chlor wolny	luty	0,55 mg/l	0,3 mg/l

Woda w niecce z brodzikiem dla dzieci - <i>chlor wolny</i>	kwiecień listopad grudzień	0,71 mg/l 0,1 mg/l 0,29 mg/l	0,3 mg/l
Woda w niecce sportowej - <i>chloroform</i>	październik	0,058 mg/l	0,03 mg/l
Woda w wannie magnezowej z hydromasażem - <i>chloroform</i>	kwiecień październik	0,04 mg/l 0,043 mg/l	0,03 mg/l
Woda w wannie z hydromasażem - <i>chloroform</i>	kwiecień październik	0,066 mg/l 0,04 mg/l	0,03 mg/l
Woda w wannie solankowej z hydromasażem - <i>chloroform</i>	październik	0,042 mg/l	0,03 mg/l

III. Zagrożenia dla zdrowia osób korzystających z zanieczyszczonej wody na pływalni.

Chloroform jest wskaźnikiem obciążenia wody basenowej ubocznymi produktami dezynfekcji, które mają tendencje do powstawania w nadmiernych ilościach w wodzie o znacznej zawartości azotowych i organicznych. Może podrażniać drogi oddechowe i wywoływać stany zapalne u osób korzystających z basenu.

Ponadnormatywna obecność chloru związanego w wodzie basenowej może stwarzać potencjalne zagrożenie zdrowotne dla osób korzystających z basenu. Chlorany powstające jako skutek uboczny uzdatniania wody chlorem mają drażniący wpływ na skórę i drogi oddechowe, ponadto odpowiadają za intensywny zapach wody. W związku z tym pożądane jest, aby stężenie chloru związanego było jak najniższe a wartość 0,2 stanowi górną granicę.

Zaniżone stężenie chloru wolnego w niecce basenowej udostępnianej dla niemowląt i dzieci do lat 3 nie jest pożądane ponieważ w tego rodzaju niecce może dochodzić do przekroczenia norm wskaźników mikrobiologicznego wody.

Kontrolowanie oraz utrzymanie w odpowiednich wartościach chloru wolnego oraz chloru związanego jest niezwykle istotne, ponieważ może skutkować przede wszystkim złym samopoczuciem korzystających z pływalni oraz powodować konsekwencje zdrowotne.

IV. Ocena realizacji obowiązku wynikającego z przepisu §7 wskazanego wyżej rozporządzenia w zakresie przekazywania informacji o jakości wody

Udostępniane przez zarządzającego pływalnią komunikaty zawierały wymagane przepisami informacje o jakości wody, w tym spełnieniu przez wodę określonych wymagań lub aktualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości poszczególnych parametrów oraz podjętych działaniach naprawczych a także o planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań.

Przekazywanie rzetelnych informacji w powyższym zakresie ma istotne znaczenie dla zdrowia publicznego, ponieważ użytkownicy obiektu (szczególnie rodzice dzieci) posiadając taką wiedzę dokonują świadomego wyboru dotyczącego skorzystania z pływalni.

Zastępca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Radomsku
Marzenna Dłubak
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

1. Adresat.
2. a/a.